

Автономная некоммерческая образовательная организация высшего образования
«СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ ИНСТИТУТ»
(СФИ)

Принято
ученым советом СФИ
протокол от 21.09.2020 г. № 6
(в ред., принятой ученым советом,
протокол от 18.04.2022 г. № 2)

Утверждено
приказом ректора
от 29.10.2020 № 52/1-20 од
(в ред., утвержденной приказом ректора
от 12.05.2022 г. № 14-22 од)

Экзегетика и текстология Библии

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 48.03.01 Теология
Уровень: Бакалавриат
Направленность (профиль): Теория и история православной теологии
Квалификация: Бакалавр
Форма обучения: Очная, очно-заочная, заочная
Год начала подготовки: 2021

Общая нагрузка 2 з. е., 72 ак. ч.						
Форма обучения	Очная		Очно-заочная		Заочная	
	4 / 7	Итого	5 / 9	Итого	5 / 9	Итого
Контактная работа, в том числе:	28	28	24	24	8	8
Лекции	10	10	10	10	2	2
Практические занятия	8	8	6	6	2	2
Семинары	10	10	8	8	4	4
Самостоятельная работа	44	44	48	48	64	64
ИТОГО	72	72	72	72	72	72
В том числе в форме практической подготовки	8	8	6	6	2	2
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой		Зачет с оценкой		Зачет с оценкой	

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Экзегетика и текстология Библии

Разработана в соответствии с:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 48.03.01 Теология (приказ Минобрнауки России от 25.08.2020 г. № 1110)

Разработчик(и):

Г. Г. Ястребов

А. Б. Сомов, к. теологии, доцент

Рецензент(ы):

А. И. Шмаина-Великанова, д. культурологии, профессор

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры:

Кафедра богословия

Протокол от 25.03.2022 г. № 8

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)

Целью изучения дисциплины «Экзегетика и текстология Библии» является освоение обучающимися общепрофессиональной компетенции ОПК-1 через знакомство с базовыми методами современной экзегетики и текстуальной критики, с историей экзегетики Священного Писания и с основными принципами современного историко-критического метода, знакомство с дискутирующимися в последнее время альтернативными подходами к анализу библейских текстов. Изучение дисциплины направлено на формирование у студентов представлений об истории методов экзегетики и принципами современной экзегезы для использования полученных знаний в профессиональной деятельности.

Для достижения этой цели предполагается решить три задачи:

- 1) ознакомиться с основными проблемами текстологического изучения Священного Писания;
- 2) ознакомиться с историческим обзором методов экзегетики;
- 3) ознакомиться с принципами современной экзегезы.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Место дисциплины (модуля) в программе

Б1.О.04.01.04 - Обязательная часть.

Требования к предварительной подготовке обучающегося

Дисциплина (модуль) базируется на знаниях, умениях и навыках, приобретённых при изучении дисциплин (модулей):

- Новый Завет
- Историко-критические исследования и переводы Библии
- Древнегреческий язык

Дисциплины (модули) и практики, для которых изучение дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее

Нет

3. Требования к результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции (УК - универсальные, ОПК - общепрофессиональные, ПК - профессиональные)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
ОПК-1 Способен применять базовые знания священных текстов религиозной традиции и подходов к их интерпретации при решении теологических задач.	ИОПК-1.2 Имеет базовые сведения о книгах Священного Писания, историческом контексте событий Священной истории, начальные сведения	Знать: - основные методы текстуальной критики; - историю возникновения библейской критики; - основные принципы современного историко-критического метода; - основные направления библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику); - особенности историко-критического метода и основных стратегий библейского перевода. Уметь:

Код и наименование компетенции (УК - универсальные, ОПК - общепрофессиональные, ПК - профессиональные)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
	библейской текстологии.	<ul style="list-style-type: none"> - ориентироваться в круге проблем, связанных с толкованием сложных фрагментов Священного Писания; - пользоваться комментариями к различным версиям переводов Священного Писания; - пользоваться результатами работ классических и современных авторов, анализирующих тексты Ветхого и Нового Завета. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками анализа и интерпретации смысла отдельных фрагментов библейских текстов на основе принципов историко-критического метода.
ОПК-1 Способен применять базовые знания священных текстов религиозной традиции и подходов к их интерпретации при решении теологических задач.	ИОПК-1.3 Знаком со святоотеческой экзегезой Священного Писания, в том числе — в отечественной православной традиции.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные направления святоотеческой экзегезы Священного Писания. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспроизводить исходные посылки, аргументации и выводы в чужом рассуждении, критически оценивать его; - формулировать собственные выводы и критически их оценивать. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовыми навыками работы с основными методами современной экзегетики в их сочетании с достижениями предыдущих периодов.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Структура дисциплины

Для очной формы обучения

Наименование разделов или тем / вид занятия	Семестр	Объём, ак. ч.	В том числе в форме практической подготовки
Тема 1. Ветхозаветная текстология			
Лекции	7	1	
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		5	
Ознакомление обучающихся с правилами внутреннего трудового распорядка богословского факультета института, требованиями охраны труда и техники безопасности.			

Наименование разделов или тем / вид занятия	Семестр	Объём, ак. ч.	В том числе в форме практической подготовки
Тема 2. Новозаветная текстология-1. Основные свидетели текста. Передача текста			
Лекции	7	2	
Практические занятия	7	2	2
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		8	2
Тема 3. Новозаветная текстология-2. История текста. Оценка разночтений текста			
Лекции	7	2	
Практические занятия	7	2	2
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		8	2
Тема 4. Синоптическая проблема			
Семинары	7	3	
Практические занятия	7	2	2
Самостоятельная работа	7	6	
Итого:		11	2
Тема 5. Святоотеческая экзегеза. Средневековая экзегеза			
Лекции	7	2	
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		6	
Тема 6. Экзегетика Реформации и Нового Времени. Возникновение исторической критики			
Лекции	7	1	
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		5	
Тема 7. Акеда (жертвоприношение Авраама): различные ракурсы. Нагорная проповедь: различные ракурсы			
Семинары	7	3	
Самостоятельная работа	7	6	
Итого:		9	
Тема 8. Основные методы современной исторической критики			
Лекции	7	1	
Практические занятия	7	2	2
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		7	2
Тема 9. Богословская интерпретация Библии в современной экзегетике. Феминистическая экзегетика			
Лекции	7	1	
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		5	
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой) и подготовка к ней			
Семинары	7	4	
Самостоятельная работа	7	4	
Итого:		8	

Для очно-заочной формы обучения

Наименование разделов или тем / вид занятия	Семестр	Объём, ак. ч.	В том числе в форме практической подготовки
Тема 1. Ветхозаветная текстология			
Лекции	9	1	
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		5	
Ознакомление обучающихся с правилами внутреннего трудового распорядка богословского факультета института, требованиями охраны труда и техники безопасности.			
Тема 2.			
Новозаветная текстология-1. Основные свидетели текста. Передача текста			
Лекции	9	2	
Практические занятия	9	2	2
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		8	2
Тема 3. Новозаветная текстология-2. История текста. Оценка разночтений текста			
Лекции	9	2	
Практические занятия	9	2	2
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		8	2
Тема 4. Синоптическая проблема			
Семинары	9	2	
Практические занятия	9	1	1
Самостоятельная работа	9	8	
Итого:		11	1
Тема 5. Святоотеческая экзегеза. Средневековая экзегеза			
Лекции	9	2	
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		6	
Тема 6. Экзегетика Реформации и Нового Времени. Возникновение исторической критики			
Лекции	9	1	
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		5	
Тема 7. Акеда (жертвоприношение Авраама): различные ракурсы. Нагорная проповедь: различные ракурсы			
Семинары	9	2	
Самостоятельная работа	9	7	
Итого:		9	
Тема 8. Основные методы современной исторической критики			
Лекции	9	1	
Практические занятия	9	1	1
Самостоятельная работа	9	5	
Итого:		7	1
Тема 9. Богословская интерпретация Библии в современной экзегетике. Феминистическая экзегетика			

Лекции	9	1	
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		5	
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой) и подготовка к ней			
Семинары	9	4	
Самостоятельная работа	9	4	
Итого:		8	

Для заочной формы обучения

Наименование разделов или тем / вид занятия	Семестр	Объём, ак. ч.	В том числе в форме практической подготовки
Тема 1. Ветхозаветная текстология			
Лекции	9	2	
Самостоятельная работа	9	3	
Итого:		5	
Ознакомление обучающихся с правилами внутреннего трудового распорядка богословского факультета института, требованиями охраны труда и техники безопасности.			
Тема 2.			
Новозаветная текстология-1. Основные свидетели текста. Передача текста			
Практические занятия	9	2	2
Самостоятельная работа	9	6	
Итого:		8	2
Тема 3. Новозаветная текстология-2. История текста. Оценка разночтений текста			
Самостоятельная работа	9	8	
Итого:		8	
Тема 4. Синоптическая проблема			
Самостоятельная работа	9	11	
Итого:		11	
Тема 5. Святоотеческая экзегеза. Средневековая экзегеза			
Самостоятельная работа	9	6	
Итого:		6	
Тема 6. Экзегетика Реформации и Нового Времени. Возникновение исторической критики			
Самостоятельная работа	9	5	
Итого:		5	
Тема 7. Акеда (жертвоприношение Авраама): различные ракурсы. Нагорная проповедь: различные ракурсы			
Самостоятельная работа	9	9	
Итого:		9	
Тема 8. Основные методы современной исторической критики			
Самостоятельная работа	9	7	
Итого:		7	
Тема 9. Богословская интерпретация Библии в современной экзегетике. Феминистическая экзегетика			
Самостоятельная работа	9	5	
Итого:		5	
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой) и подготовка к ней			

Семинары	9	4	
Самостоятельная работа	9	4	
	Итого:	8	

4.2. Содержание разделов дисциплины (модуля)

Раздел I. Текстология Библии

Тема 1. Ветхозаветная текстология

Основные свидетели текста: протомасоретские тексты и масоретский текст, Самаритянское Пятикнижие, библейские рукописи Кумрана. Древние переводы: таргумы, Септуагинта, Вульгата, Пешитта. Отражение свидетельств в современных критических изданиях. Значение «кумранской революции» для библейской текстологии. Проблема множественных редакций текста. Вопрос о наличии «оригинального текста». Причины возникновения разночтений: спонтанные и сознательные изменения в тексте. Проблема богословской цензуры при передаче текста.

Тема 2. Новозаветная текстология-1: основные свидетели текста. Передача текста

Основные свидетели текста: папирусы, унциалы, минускулы, лекционарии. Древние переводы: сирийские, коптские, латинские и т. д. Цитаты в патристических текстах. Свидетели в современных критических изданиях. Писчие материалы и практика письма. Причины возникновения разночтений. Типы гармонизации. «Текст большинства» и первоначальный текст Нового Завета.

Тема 3. Новозаветная текстология-2. История Текста. Оценка разночтений

История текста. Период относительной свободы (до 313 г.). Период ограниченного контроля (313 – ок. 850 г.). Период стандартизации (ок. 850 г. – XVI век). Возникновение и падение *textus receptus*. Печатные издания. Оценка разночтений. Внешние критерии: многократность удостоверения, датировка свидетельств, географическое многообразие свидетельств и т. д. Внутренние критерии: сопоставление интересов переписчиков и языка/богословия авторов.

Тема 4. Синоптическая проблема. Евангелие от Марка как первоначальный текст Нового Завета. Гипотеза двух источников. Гипотеза Фаррера–Гоулдера

Раздел II. Исторический обзор методов экзегетики

Тема 5. Святоотеческая экзегеза. Средневековая экзегеза

Экзегетическая «революция» Оригена. Александрийская и антиохийская школы: проблемы дихотомии. Типология и аллегореза. Вопрос о знакомстве и диалоге с иудейской экзегетикой. Принцип «экзегетической синергии». Начало критического подхода. Святоотеческие истоки средневековой экзегезы. Множественность смыслов. Мистическая тропология. Гуго Сен-Викторский и сен-викторская школа. Акцент на буквальный смысл и влияние иудейской экзегезы (Николай Лирский).

Тема 6. Экзегтика Реформации и Нового Времени. Возникновение исторической критики

Экзегеза деятелей Реформации: преемство и разрыв со святоотеческой и средневековой традицией. Экзегетическое наследие Лютера, Кальвина и Цвингли. Влияние Реформации на последующую библеистику. Возникновение исторической критики в эпоху Просвещения. Основные принципы исторической критики (Э. Трёльч). Начало ветхозаветной критики: от де Ветте до Вельгаузена. Начало новозаветной критики: от Шлейермахера до Швейцера. Рецепция исторической критики в различных конфессиональных традициях. Постлиберальный анализ исторической критики (Х. Фрай). Ветхий Завет: развитие критики форм (Г. фон Рад, А. Альт), скандинавская школа, развитие историографии. Новый Завет: Бульман и его школа, реакция Барта, реакция консервативных экзегетов, постбульманианство. Последующий кризис критики форм.

Тема 7. Акеда (жертвоприношение Авраама): различные ракурсы. Нагорная проповедь: различные ракурсы

Тема Акеды у Филона Александрийского и Иосифа Флавия, в апокрифах и псевдоэпиграфах. Раввинистические и святоотеческие интерпретации Акеды. Нагорная проповедь в интерпретациях Святых Отцов. Толкование Нагорной Проповеди в Средние Века и в эпоху Реформации. Современное толкование Нагорной проповеди.

Раздел III. Современная экзегеза

Тема 8. Основные методы современной исторической критики

Основные методы современной исторической критики: анализ источников в Пятикнижии («документарная гипотеза» и ее современные альтернативы) и синоптических Евангелиях (синоптическая проблема). Анализ редакций: вопрос об авторской интенции, выявление редакторского вмешательства, «усталость редактора» и другие признаки вмешательства.

Тема 9. Богословская интерпретация Библии в современной экзегетике. Феминистическая экзегетика

Возрождение богословской интерпретации (Ф. Уотсон, С. Хауэрвас): диалог с исторической критикой и традиционным богословием, наследие Барта, перспективы. Возрождение духовной экзегезы в католичестве. Вопрос о вкладе православной традиции. Феминистские стратегии в библеистике, проблема «трудных мест», гендерная тема в рассказе о сотворении мира (Быт 1–3), ревизия положения женщины в христианстве. Проблема соотношения постколониальной и феминистской критики с исторической критикой и традиционным богословием.

5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1. Текущий контроль успеваемости

Формой проведения текущего контроля успеваемости является дискуссия по вопросам семинаров, выполнение практических заданий на практических занятиях.

Контрольные задания текущего контроля успеваемости и критерии оценивания

Список вопросов к семинарам

Раздел I. Текстология Библии

Семинар № 1

Синоптическая проблема

Вопросы к семинару

1. На чем основано предположение о приоритете Евангелия от Марка?
2. На каких основных постулатах основана гипотеза двух источников?
3. Какие аргументы выдвигаются против этой гипотезы?
4. Каковы основные положения гипотезы Фаррера-Гоулдера?

Раздел II. Исторический обзор методов экзегетики

Семинар № 2

Акеда (жертвоприношение Авраама): различные ракурсы. Нагорная проповедь: различные ракурсы

Вопросы к семинару

1. Тема Акеды у Филона Александрийского и Иосифа Флавия, в апокрифах и псевдоэпиграфах.

2. Раввинистические и святоотеческие интерпретации Акеды: сходства, различия, взаимовлияние.

3. Нагорная проповедь в интерпретациях Святых Отцов.
4. Толкование Нагорной Проповеди в Средние Века и в эпоху Реформации.
5. Современное толкование Нагорной проповеди.

Критерии оценивания

Оценка *«отлично»* выставляется, если ответы на вопросы семинара аргументированы, обоснованы и дана самостоятельная оценка изученного материала, студент знает основные методы текстуальной критики, историю возникновения и основные направления библейской критики, уверенно умеет формулировать собственные выводы и критически их оценивать, пользуется при подготовке ответов результатами работ классических и современных авторов, анализирующих тексты Священного Писания.

Оценка *«хорошо»* выставляется, если ответ аргументированный, последовательный, но допущены некоторые неточности; студент знает историю возникновения библейской критики, основные направления библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику и др.), способен пользоваться результатами работ классических и современных авторов, анализирующих тексты Священного Писания, делать на их основе собственные выводы.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется если студент знает основные моменты в истории возникновения библейской критики, в основных направлениях библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику и др.), способен на начальном уровне пользоваться результатами работ классических и современных авторов, анализирующих тексты Священного Писания, делать на их основе собственные выводы.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется, если в ответах отсутствует аргументация, тема не раскрыта, студент не знает историю возникновения библейской критики, основные направления библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику и др.); не владеет базовыми навыками работы с основными методами современной экзегетики, не способен пользоваться результатами работ классических и современных авторов, анализирующих тексты Священного Писания.

Перечень практических заданий для текстологического анализа отрывков из Священного Писания

Раздел 1. Текстология Библии

Практическое занятие № 1

Работа с критическим изданием Нового Завета (Nestle- Aland, Novum Testamentum Graese, 27 издание). Знакомство с системой обозначения основных рукописей Нового Завета и системой знаков в тексте.

Практическое занятие № 2

Чтение избранных отрывков Нового Завета (Мф 27:16, Лк 23:34, Мк 1:1) с использованием критического издания Нового Завета (Nestle- Aland, Novum Testamentum Graese, 27 издание). Обсуждение возможного влияния разночтений на толкование анализируемых отрывков.

Практическое занятие № 3

Прочитать эпизод крещения Иисуса во всех синоптических Евангелиях (Мк 1 1–11; Мф 3 1–17; Лк 3 1–22). Составить перечень расхождений текста. Оценить, как влияют эти расхождения на понимание текста. Какие можно найти аргументы в пользу того, что исходным был текст Мк?

Практическое занятие № 4

Прочесть и сравнить различные переводы Евангелия от Матфея главы 5–7 (переводы

Синодальный, Кассиана Безобразова, С. С. Аверинцева). Составить список разночтений в разных версиях перевода, которые могут вести к различным толкованиям.

Раздел III. Современная экзегеза

Практическое занятие № 5

Чтение параллельных текстов Синоптических Евангелий как возможных примеров редакторской правки. Примеры возможной «богословской правки» — сравнительный анализ параллельных текстов Мк 10:10–17 и Мф 19:16–17 — о богатом юноше. Пример возможной «усталости редактора» — чтение и анализ параллельных мест — Мк 6:17–28 и Мф 14:1–11 (казнь Иоанна Предтечи).

Критерии оценивания

Оценка «зачтено» выставляется, если студент продемонстрировал знание основных направлений библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику и др.); умение воспроизводить исходные посылки, аргументации и выводы в чужом рассуждении, критически оценивая его, формулировать собственные выводы и критически их оценивать, пользоваться комментариями к различным версиям перевода Священного Писания.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент не выполнил задание, не способен дать экзегетическое истолкование отрывка или его истолкование произвольно и не подкрепляется анализом текста. Студент не продемонстрировал знание основных направлений библейской критики (критику форм, критику редакций, текстуальную критику и др.); умение воспроизводить исходные посылки, аргументации и выводы в чужом рассуждении, критически оценивая его, формулировать собственные выводы и критически их оценивать, пользоваться комментариями к различным версиям перевода Священного Писания.

5.2. Промежуточная аттестация

Формой проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Экзегетика и текстология Библии» является зачет с оценкой, который проводится на итоговом семинаре в форме собеседования с преподавателем по вопросам билета (два вопроса в билете).

При выставлении итоговой оценки принимаются во внимание результаты текущего контроля, проводимого в течение семестра: участие в дискуссии на семинарах, выполнение практических заданий на практических занятиях.

Для проведения промежуточной аттестации может использоваться тестовое задание. (Тестовое задание см. в Фонде оценочных средств по дисциплине (модулю) «Экзегетика и текстология Библии»).

Контрольные задания для проведения промежуточной аттестации и критерии оценивания

Список вопросов к зачету с оценкой

1. Экзегетические стратегии Александрийской и Антиохийской школы.
2. Взаимовлияние между святоотеческой и раввинистической экзегезой.
3. Истоки историко-критического метода в святоотеческой и средневековой письменности.
4. Множественность смыслов в средневековой экзегезе.
5. Особенности ранневизантийской экзегезы.
6. Учение об оправдании верой у деятелей Реформации.
7. Лютер: антитеза Закона и Евангелия, подход к канону.

8. Кальвин: акцент на авторской интенции и историко-литературном контексте.
9. Цвингли: экзегетические принципы, роль филологии и философии.
10. Возникновение и основные принципы исторической критики (Трёлльч).
11. Осмысление Библии в пиетизме и немецком Просвещении.
12. Ветхозаветная экзегеза в XIX веке: де Ветте, Велльгаузен.
13. Либеральный поиск исторического Иисуса и его критика Швейцером.
14. Школа истории религии: основные принципы.
15. Рецепция исторической критики в основных христианских конфессиях.
16. Ветхозаветная и новозаветная критика форм: принципы и методы.
17. Бультман: экзегетические предпосылки, принципы, влияние, бартианская реакция.
18. Анализ источников Пятикнижия: документарная гипотеза и ее альтернативы (Рендторфф, Уайбрей, Кассуто).
19. Анализ источников применительно к синоптической проблеме: гипотеза двух источников и ее альтернативы (Грисбах, Фаррер, Гоулдер).
20. Богословская интерпретация Библии в конце XX века.
21. Основные школы и методы феминистской экзегезы.
22. Основные школы и методы постколониальной экзегезы.

Пример билета

1. Множественность смыслов в средневековой экзегезе.
2. Богословская интерпретация Библии в конце XX века.

Критерии оценивания

Оценка *«отлично»* выставляется, если студент продемонстрировал подробное знание основных методов текстуальной критики, основных принципов современного историко-критического метода, дискутировавшихся в новейшее время, и альтернативные подходы к изучению Библии, особенностей историко-критического метода и основных стратегий библейского перевода; уверенное умение ориентироваться в круге проблем, связанных с толкованием сложных фрагментов Ветхого и Нового Завета; свободное владение навыками анализа и интерпретации смысла отдельных фрагментов текстов на основе принципов историко-критического метода.

Оценка *«хорошо»* выставляется, если студент продемонстрировал знание основных методов текстуальной критики, основных принципов современного историко-критического метода, дискутировавшихся в новейшее время, и альтернативные подходы к изучению Библии, особенностей историко-критического метода и основных стратегий библейского перевода; умение ориентироваться в круге проблем, связанных с толкованием сложных фрагментов Ветхого и Нового Завета; владение навыками анализа и интерпретации смысла отдельных фрагментов текстов на основе принципов историко-критического метода.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется, если студент продемонстрировал начальное знание основных методов текстуальной критики, основных принципов современного историко-критического метода, дискутировавшихся в новейшее время, и альтернативные подходы к изучению Библии, особенностей историко-критического метода и основных стратегий библейского перевода; умение ориентироваться в основном круге проблем, связанных с толкованием сложных фрагментов Ветхого и Нового Завета; владение минимальными навыками анализа и интерпретации смысла отдельных фрагментов текстов на основе принципов историко-критического метода.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется, если в ответе допущены существенные ошибки в основных аспектах темы, предусмотренных рабочей программой дисциплины «Экзегетика и текстология Библии», студент не продемонстрировал знание основных методов текстуальной критики, основных принципов современного историко-критического метода, дискутировавшихся в новейшее время, и альтернативные подходы к изучению

Библии, особенностей историко-критического метода и основных стратегий библейского перевода; умение ориентироваться в круге проблем, связанных с толкованием сложных фрагментов Ветхого и Нового Завета; владение навыками анализа и интерпретации смысла отдельных фрагментов текстов на основе принципов историко-критического метода.

6. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Печатные и электронные издания

Авторы	Заглавие	Изд-во, год	Стр.	Эл. адрес для эл. изданий
	The Greek New Testament / ed. Aland B., Aland K., Karavidopoulos J., Martini C., Metzger B. : учебное пособие	Stuttgart : Deutsche Bibelgesellschaft, 1994	917 р.	
	Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета в русском переводе : учебное пособие	Москва : Сибирская Благовонница, 2010	1484 с.	Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=440080 (дата обращения: 21.03.2022) – Текст : электронный.
Мецгер Брюс М.	Текстология Нового Завета. Рукописная традиция, возникновение искажений и реконструкция оригинала : учебное пособие	Москва : Библейско-богословский институт Св. Апостола Андрея, 2013	xix, 405 с.	
Морозова Ю. Г.	Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета : учебное пособие	Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009	157 с.	
Савваитов П. И.	Библейская герменевтика	Москва : Книжный дом "Либроком", 2011	VIII, 162 с.	
Сидоров А. И.	Святоотеческое наследие и церковные древности. Т. 2 : Доникийские отцы Церкви и церковные писатели	Москва : Сибирская Благовонница, 2013	528	Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=440778 (дата обращения: 21.03.2022) – Текст : электронный.
Ястребов Г. Г.	Работа с научной литературой по Новому завету (новозаветная библеистика) : учебное пособие для студентов теологического и религиоведческого направлений и специальностей высших учебных заведений	Москва : Свято-Филаретовский институт, 2014	72 с.	Режим доступа: по подписке. – URL: https://www.rucont.ru/efd/286133 (дата обращения: 21.03.2022) – Текст : электронный.

6.2. Электронные образовательные ресурсы

Название	Ссылка
Официальный сайт Свято-Филаретовского института	https://sfi.ru/
Личный кабинет обучающегося	https://kabinet.sfi.ru/login/index.php
ИРБИС	http://biblio.sfi.ru/
Университетская библиотека онлайн : Электронная библиотечная система	https://biblioclub.ru/

РУКОНТ : национальный цифровой ресурс : межотраслевая электронная библиотека	https://rucont.ru
eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека	https://elibrary.ru
Библиотека Святоотеческой литературы : Православная Гимназия во имя Преподобного Сергия Радонежского Новосибирск, Академгородок	http://www.orthlib.ru
Семинарская и святоотеческая православные библиотеки	http://otechnik.narod.ru/
Электронная Библиотека Одинцовского благочиния	http://www.odinblago.ru/

6.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Название	Ссылка
БОГОСЛОВ RU : Научный богословский портал	https://bogoslov.ru
Православная энциклопедия / под редакцией Патриарха Московского и всея Руси Кирилла	http://www.pravenc.ru

6.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Название	Описание
Windows 8, Windows 10	Операционная система корпорации Microsoft, ориентированная на управление компьютером и прикладными программами с помощью графического интерфейса.
Office Standard 2013 Russian: Word 2013, Excel 2013, PowerPoint 2013, OneNote 2013, Outlook 2013, Publisher 2013	Пакет программ для работы с документами, электронной почтой и подготовки презентаций.
VLC, ver. 3.0.8	Медиапроигрыватель.
Adobe Acrobat Reader DC	Бесплатная программа для просмотра и печати документов PDF.
Программа по поиску плагиата и оценке уникальности текстов от ЕТХТ	Российская программа обнаружения текстовых заимствований.
ИРБИС64+ в составе четырех АРМ «Администратор», «Каталогизатор», «Книговыдача», модуля Web ИРБИС64+	Библиотечная программа.
ABBYY FineReader 11	Программа для перевода изображения документов в электронные редактируемые форматы.
Программа TrueConf, тариф на 21 пользователя и 10 одновременных соединений	Отечественная программа конференцсвязи с использованием облачной среды
NonVisual Desktop Access (NVDA)	Бесплатная программа экранного доступа для операционных систем семейства Windows, позволяющая незрячим и слабовидящим пользователям работать на компьютере.

6.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Оснащение аудиторий:

- парты, стулья для студентов;
- стол, стул для преподавателя;
- интерактивная доска или маркерная доска или ЖК панель;
- проектор;
- настольный микрофон;
- акустическая система;
- компьютер для преподавателя с видеокамерой;
- возможность подключения к сети Интернет (в том числе по каналу Wi-Fi) и обеспечения доступа к ЭИОС для преподавателя и обучающихся.

7. Методические указания для обучающихся

Для освоения дисциплины (модуля) следует ознакомиться с содержанием данной рабочей программы, с целями и задачами дисциплины, ее тематическим планом, связями с другими дисциплинами образовательной программы, с рекомендованной литературой (электронные и печатные издания) и др. В ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала. При подготовке к очередным лекциям целесообразно кратко повторить пройденное, обращаясь к конспекту и учебной литературе с особым вниманием к проблемному полю той или иной темы. К семинарским занятиям нужно самостоятельно готовиться, используя вопросы, приведенные в разделе 5. В самостоятельной работе необходимо соблюдать рекомендации преподавателя. Для прохождения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации необходимо ознакомиться с типовыми контрольными заданиями и материалами, содержащимися в пп. 5.1 и 5.2.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены условия полноценного освоения материала данной программы на основе применения комбинированного обучения в инклюзивных группах, индивидуальных занятий, дистанционного обучения. При необходимости для каждого студента данной категории составляется индивидуальный учебный график, учитывающий, в том числе, рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации инвалида.